

محمود ونگار



عزیز نسین

ترجمه ارسالان فصیحی

انتشارات ققنوس

تهران، ۱۳۹۶

فهرست

۷	محمود و نگار
۲۱	درست می شه ایشاللا
۳۵	چپ، راست
۵۱	شهروندان عزیز
۶۳	دقیقه‌ای یک زایمان
۷۵	قهرمان آزادی
۸۳	قدغن
۹۹	پَه نَه پَه، معلومه که می شناسمش
۱۱۱	شراکت مزه نمی ده
۱۲۱	خرابکار
۱۳۵	هرج و مرج
۱۴۹	اشراف
۱۶۱	خرس جنبان

۱۷۱	.....	پارله وو فرانسوی
۱۸۱	.....	آخ اگر آینده نداشتم
۱۸۹	.....	آقای سوت
۱۹۹	.....	به طرف پر تگاه می رویم
۲۰۷	.....	خدمت مقام محترم

۷	.....	پارله وو فرانسوی
۱۷	.....	آخ اگر آینده نداشتم
۵۷	.....	آقای سوت
۱۵	.....	به طرف پر تگاه می رویم
۲۹	.....	خدمت مقام محترم
۵۲	.....	پارله وو فرانسوی
۶۸	.....	آخ اگر آینده نداشتم
۸۶	.....	آقای سوت
۱۱۱	.....	به طرف پر تگاه می رویم
۱۷۱	.....	خدمت مقام محترم
۱۷۱	.....	پارله وو فرانسوی
۱۷۱	.....	آخ اگر آینده نداشتم
۱۷۱	.....	آقای سوت
۱۷۱	.....	به طرف پر تگاه می رویم
۱۷۱	.....	خدمت مقام محترم

محمود و نگار

این‌ها رو که واسه‌ت تعریف می‌کنم بنویس آقا روزنومه چی؛ بنویس تا عالم و آدم ماجرای ما رو بخونن و عبرت بگیرن. اسم من محموده، اسم اون نگار... اسم قصه مونو بذار «محمود و نگار»؛ بذار ملت بخونن و گریه کنن، بخونن و زار بزنن... بلاهایی که سر «لیلی و مجنون»، سر «اصلی و کرم»، سر «شیرین و فرهاد» اومد پیش بلاهایی که سر ما اومده اصلش به حساب نمی‌آد... اصل داستان داستان ماست، داستان اونا سیری چنده... آدمای دیگه از این دموکراسی به مال و منال رسیدن، مملکتو صاحب شدن و انداختن پشت قباله شون، اون وقت ما نتونستیم یه زنو عقد بکنیم و سر و سامون بگیریم. حالا یه سیگار روشن کن، پُکی بزنی و با حوصله گوش کن... خونواده ما از اشراف آقسو به حساب می‌آد... یه همسایه‌ای داریم اسمش حمزه افندیه. این حمزه افندی دختری داره اسمش نگاره. الآن چون پرنده از چنگمون پریده و رفته، تا اون‌جا که زبون تو دهنم می‌چرخه این نگارو واسه‌تون تعریف می‌کنم. نگار یه